

SANTO K 91800-5i

Istruzioni per l'uso  
Инструкция по  
эксплуатации

Frigorifero  
Холодильник

Grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti di qualità.

Per garantire il funzionamento ottimale e regolare dell'apparecchio, la preghiamo di leggere attentamente questo manuale d'istruzioni. In tal modo potrà eseguire ogni operazione alla perfezione e con la massima efficienza. Le consigliamo inoltre di conservare il manuale in un luogo sicuro, affinché possa consultarlo ogni volta che ne avrà bisogno. Infine, qualora l'apparecchio cambiasse proprietario, non dimentichi di consegnargli il presente manuale.

Le auguriamo di trarre la massima soddisfazione dal suo nuovo acquisto.

## INDICE

<b>INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA</b>	<b>2</b>	<b>CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI</b>	<b>8</b>
Sicurezza dei bambini e delle persone fragili	3	Consigli per il risparmio energetico	8
Norme di sicurezza generali	3	Consigli per la refrigerazione di cibi freschi	9
Uso normale	4	Consigli per la refrigerazione	9
Pulizia e cura	4	<b>PULIZIA E CURA</b>	<b>9</b>
Installazione	4	Pulizia periodica	9
Assistenza tecnica	5	Sbrinamento del vano frigorifero	10
<b>PANNELLO DEI COMANDI</b>	<b>5</b>	Periodi di inutilizzo	10
Accensione	5	<b>COSA FARE SE...</b>	<b>10</b>
Spegnimento	5	Sostituzione della lampadina	12
Indicatore della temperatura	6	Chiusura della porta	12
Regolazione della temperatura	6	<b>DATI TECNICI</b>	<b>13</b>
Funzione COOLMATIC	6	<b>INSTALLAZIONE</b>	<b>13</b>
Funzione Holiday	6	Luogo d'installazione	13
<b>PRIMO UTILIZZO</b>	<b>7</b>	Rimozione dei fermi dei ripiani	14
Pulizia dell'interno	7	Collegamento elettrico	14
<b>UTILIZZO QUOTIDIANO</b>	<b>7</b>	Requisiti di ventilazione	14
Ripiani mobili	8	<b>CONSIDERAZIONI AMBIENTALI</b>	<b>14</b>
Posizionamento delle mensole	8		
Posizionamento delle mensole intermedie	8		

Con riserva di modifiche



## INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA

Per garantire un impiego corretto e sicuro dell'apparecchio, prima dell'installazione e del primo utilizzo leggere con attenzione il libretto istruzioni, inclusi i suggerimenti e le avvertenze. Per evitare errori e incidenti, è importante garantire che tutte le persone che utilizzano l'apparecchio ne conoscano il funzionamento e le caratteristiche di sicurezza. Conservare queste istruzioni e accertarsi che rimangano unite all'apparecchio in caso di vendita o trasloco, in modo che chiunque lo utilizzi sia correttamente informato sull'uso e sulle norme di sicurezza.

Per la sicurezza delle persone e delle cose osservare le precauzioni indicate nelle presenti istruzioni per l'utente, il produttore non è responsabile dei danni provocati da eventuali omissioni.

## Sicurezza dei bambini e delle persone fragili

- Questo apparecchio non deve essere usato da persone, bambini inclusi, con ridotte capacità fisiche, sensoriali o psichiche, oppure prive di conoscenza e esperienza, a meno che non siano state istruite all'uso dell'apparecchio da parte dei responsabili della loro sicurezza, oppure sotto vigilanza di questi.  
I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Tenere i materiali di imballaggio al di fuori della portata dei bambini. Alcuni materiali possono creare rischi di soffocamento.
- Qualora l'apparecchio venga demolito, estrarre la spina dalla presa, tagliare il cavo di collegamento (il più vicino possibile all'apparecchio) e smontare lo sportello per evitare che i bambini giocando possano subire scosse elettriche o chiudersi dentro l'apparecchio.
- Se questo nuovo apparecchio, che è dotato di guarnizioni magnetiche nello sportello, va a sostituirne uno più vecchio avente sportello o coperchio con chiusure a molla, si deve rendere inutilizzabili tali chiusure prima di eliminare l'apparecchio sostituito, per evitare che diventi una trappola mortale per i bambini.

## Norme di sicurezza generali



### ATTENZIONE

Accertarsi che le aperture di ventilazione non siano ostruite.

- L'apparecchiatura è progettata per la conservazione domestica di alimenti e/o bevande nelle modalità descritte nelle presenti istruzioni.
- Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi artificiali per accelerare lo sbrinamento.
- Non utilizzare altre apparecchiature elettriche (per esempio gelatiere) all'interno del frigorifero, salvo quelle approvate per tale scopo dal produttore.
- Non danneggiare il circuito refrigerante.
- Il circuito refrigerante dell'apparecchiatura contiene isobutano (R600a), un gas naturale con un elevato livello di compatibilità ambientale che, tuttavia, è infiammabile.

Durante il trasporto e l'installazione dell'apparecchiatura, assicurarsi che nessuno dei componenti del circuito refrigerante venga danneggiato.

In caso di danneggiamento del circuito refrigerante:

- Evitare fiamme libere e scintille
- Aerare bene il locale in cui si trova l'apparecchiatura
- È pericoloso cambiare le specifiche o modificare il prodotto in qualunque modo. Un danneggiamento del cavo potrebbe provocare cortocircuiti, incendi e/o scosse elettriche.



### AVVERTENZA

Tutti i componenti elettrici (cavo di alimentazione, spina, compressore) devono essere sostituiti da un tecnico certificato o da personale d'assistenza qualificato al fine di evitare di correre rischi.

1. Non collegare prolunghe al cavo di alimentazione.
2. Evitare che il lato posteriore dell'apparecchiatura possa schiacciare o danneggiare la spina, causandone il surriscaldamento con un conseguente rischio di incendio.

3. La spina dell'apparecchiatura deve trovarsi in una posizione accessibile.
  4. Evitare di tirare il cavo di alimentazione.
  5. Se la presa elettrica non è perfettamente stabile, non inserire la spina. Il collegamento potrebbe provocare scosse elettriche o creare un rischio di incendio.
  6. L'apparecchiatura non deve essere messo in funzione senza il coprilampada interno<sup>1)</sup> della luce interna.
- Questa apparecchiatura è pesante. Prestare attenzione quando occorre spostarla.
  - Evitare di estrarre o di toccare gli alimenti riposti nel vano congelatore con le mani bagnate o umide; il contatto potrebbe provocare abrasioni o ustioni da freddo.
  - Evitare un'esposizione prolungata dell'apparecchiatura alla luce solare diretta.
  - Lampadine<sup>2)</sup> utilizzate in questa apparecchiatura sono lampadine speciali selezionate per essere usate unicamente negli elettrodomestici. Non sono adatte per l'illuminazione degli ambienti.

## Uso normale

- Non appoggiare pentole calde sulle parti in plastica dell'apparecchiatura.
- Non riporre gas o liquidi infiammabili nell'apparecchio: i contenitori potrebbero esplodere.
- Osservare rigorosamente le raccomandazioni del produttore riguardo alla conservazione degli alimenti. Leggere attentamente le relative istruzioni.

## Pulizia e cura

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- Non pulire l'apparecchiatura con oggetti metallici.
- Ispezionare regolarmente lo scarico dell'acqua di sbrinamento. Lo scarico deve essere sempre perfettamente libero. L'ostruzione dello scarico può causare un deposito di acqua sul fondo dell'apparecchiatura.

## Installazione



Per il collegamento elettrico, seguire attentamente le istruzioni dei paragrafi corrispondenti.

- Disimballare l'apparecchio e assicurarsi che non presenti danni. Non collegare l'apparecchio se è danneggiato. Segnalare immediatamente gli eventuali danni al negozio in cui è stato acquistato. In questo caso conservare l'imballaggio.
- Si consiglia di attendere almeno due ore prima di collegare l'apparecchio per consentire all'olio di arrivare nel compressore.
- Attorno all'apparecchio vi deve essere un'adeguata circolazione dell'aria, altrimenti si può surriscaldare. Per ottenere una ventilazione sufficiente seguire le istruzioni di installazione.
- Se possibile il retro dell'apparecchio dovrebbe essere posizionato contro una parete per evitare di toccare le parti calde o di rimanervi impigliati (compressore, condensatore), evitando così possibili scottature.
- L'apparecchio non deve essere posto vicino a radiatori o piani di cottura a gas.
- Installare l'apparecchio in modo che la presa rimanga accessibile.

1) Per le apparecchiature che prevedono il coprilampada.

2) Nel caso in cui la lampadina sia prevista.

- Per il collegamento idrico, usare solo sorgenti d'acqua potabile. <sup>3)</sup>

## Assistenza tecnica

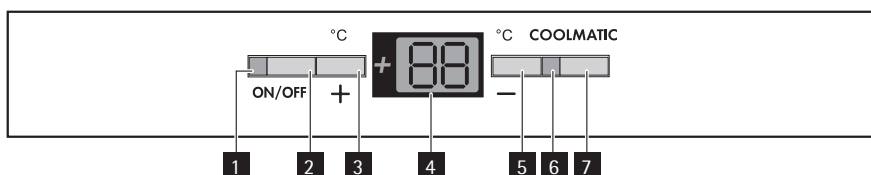
- Gli interventi elettrici sull'apparecchiatura devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti qualificati o da personale competente.
- Gli interventi di assistenza devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici autorizzati e utilizzando solo ricambi originali.

## Tutela ambientale



Questo apparecchio non contiene gas che potrebbero danneggiare lo strato di ozono nel circuito refrigerante o nei materiali isolanti. L'apparecchio non deve essere smaltito assieme ai rifiuti urbani e alla spazzatura. La schiuma dell'isolamento contiene gas infiammabili: lo smaltimento dell'apparecchio va eseguito secondo le prescrizioni vigenti da richiedere alle autorità locali. Evitare di danneggiare il gruppo refrigerante, specialmente nella parte posteriore vicino allo scambiatore di calore. I materiali usati su questo apparecchio contrassegnati dal simbolo ♻ sono riciclabili.

## PANNELLO DEI COMANDI



1. Spia di controllo
2. Interruttore ON/OFF
3. Regolatore di temperatura (più caldo)
4. Indicatore della temperatura
5. Regolatore di temperatura (più freddo)
6. Indicatore COOLMATIC
7. Interruttore COOLMATIC

## Accensione

1. Inserire la spina nella presa elettrica.
2. Premere l'interruttore ON/OFF.
3. La spia di controllo si accende.

## Spegnimento

1. Tenere premuto l'interruttore ON/OFF per più di 5 secondi.
2. Dopo aver effettuato questa operazione, viene visualizzato un conto alla rovescia (-3 -2 -1) della temperatura. L'apparecchiatura viene spenta quando compare "1". L'indicatore della temperatura si spegne. La spia di controllo si spegne.

3) Per gli apparecchi che prevedono un collegamento alla rete idrica.

## Indicatore della temperatura

L'indicatore della temperatura mostra la temperatura del frigo al momento impostata.

## Regolazione della temperatura

È possibile impostare la temperatura entro un intervallo compreso tra +2° C e +8 °C. Quando si premono i termostati, la temperatura impostata lampeggia sull'apposito indicatore. La temperatura può essere modificata solo mentre il display lampeggia.

- Per impostare una temperatura più alta, premere il termostato +.
- Per impostare una temperatura più bassa, premere il termostato -.

L'indicatore della temperatura visualizza la temperatura impostata. La temperatura impostata verrà raggiunta entro 24 ore.



Dopo un lungo periodo di interruzione del funzionamento, non è necessario impostare nuovamente la temperatura perché il valore rimane memorizzato.



In condizioni normali, si consiglia di utilizzare una regolazione media.

È importante ricordare che la temperatura all'interno dell'apparecchiatura è condizionata dai seguenti fattori:

- Temperatura ambiente
- Frequenza di apertura dello sportello
- Quantità di alimenti conservati
- Posizione dell'apparecchiatura.



Se la temperatura ambiente è elevata o l'apparecchiatura è a pieno carico, un'impostazione alla temperatura minima può causare l'attivazione ininterrotta del compressore e la formazione di brina sulla parete posteriore. In questo caso, impostare una temperatura più elevata per consentire lo sbrinamento automatico e ridurre così il consumo di energia.

## Funzione COOLMATIC

La funzione COOLMATIC è indicata per il raffreddamento rapido di grandi quantità di alimenti nel frigorifero.

Per attivare la funzione, procedere nel modo seguente:

1. Premere il tasto COOLMATIC .
2. L'indicatore COOLMATIC si accende.
3. Viene automaticamente selezionata una temperatura di +2 °C.

Per disattivare la funzione, procedere nel modo seguente:

1. Premere il tasto COOLMATIC .
2. L'indicatore COOLMATIC si spegne.



La funzione COOLMATIC si interrompe automaticamente dopo circa 6 ore.

Se la funzione COOLMATIC è attivata, non è possibile cambiare l'impostazione della temperatura.

## Funzione Holiday

Questa funzione consente di mantenere il frigorifero chiuso e vuoto durante un periodo di vacanza (per es. durante le vacanze estive) senza che si formino odori sgradevoli.



Il comparto frigorifero deve essere vuoto quando si attiva la funzione Holiday.

Per attivare la funzione, procedere nel modo seguente:

1. premere più volte il regolatore della temperatura (più caldo) fino a visualizzare la lettera "H" (Holiday). La funzione Holiday imposta la temperatura intorno ai +15°C. Il frigorifero è in modalità risparmio energetico.

Per disattivare la funzione, procedere nel modo seguente:

1. impostare la temperatura richiesta premendo il regolatore della temperatura del comparto frigorifero.

## PRIMO UTILIZZO

### Pulizia dell'interno

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, lavare l'interno e gli accessori interni con acqua tiepida e un po' di sapone neutro in modo a togliere il tipico odore dei prodotti nuovi, quindi asciugare accuratamente.



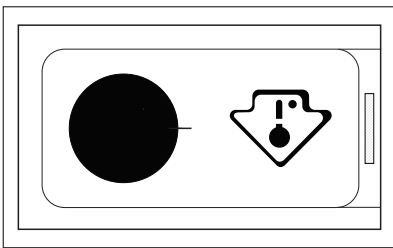
Non usare detergenti corrosivi o polveri abrasive che danneggiano le finiture.

## UTILIZZO QUOTIDIANO



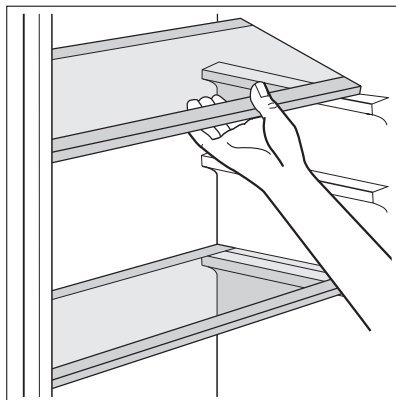
questa apparecchiatura viene venduta in Francia

Per rispettare la normativa vigente in questo paese, essa deve essere dotata di un particolare dispositivo, posto nella parte bassa della cella frigo (vedi figura) per segnalare la zona più fredda del vano.



## Ripiani mobili

Le guide presenti sulle pareti del frigorifero permettono di posizionare i ripiani a diverse altezze. Per un migliore sfruttamento dello spazio, i semi-ripiani anteriori possono essere collocati sopra a quelli posteriori.



## Posizionamento delle mensole

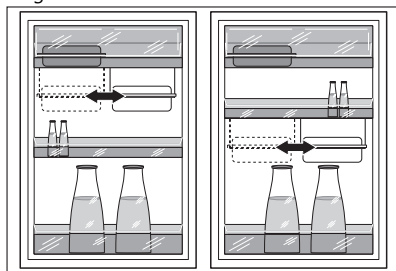
Per facilitare l'introduzione di alimenti di diverse dimensioni, le mensole della porta possono essere posizionate ad altezze differenti.

## Posizionamento delle mensole intermedie

Le mensole intermedie possono essere inserite a diverse altezze.

Per regolare l'altezza delle mensole, procedere come segue:

1. sollevare la mensola con la parte superiore rivolta verso l'alto ed estrarla dalle guide
2. togliere le staffe di fissaggio dalla guida sotto alla mensola
3. Procedere in modo inverso per inserire una mensola intermedia ad un'altezza diversa.



## CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI

### Consigli per il risparmio energetico

- Non aprire frequentemente la porta e non lasciarla aperta più di quanto assolutamente necessario.
- Se la temperatura ambiente è elevata, il termostato è impostato su una regolazione alta e l'apparecchio è a pieno carico, il compressore può funzionare in continuo causando la formazione di brina o ghiaccio sull'evaporatore. In questo caso, ruotare il termostato su una regolazione più bassa per consentire lo scongelamento automatico risparmiando così energia.



## Consigli per la refrigerazione di cibi freschi

Per ottenere i migliori risultati:

- non riporre nel frigorifero cibi caldi o liquidi in fase di evaporazione
- coprire o avvolgere il cibo, in particolare se emana un odore forte
- posizionare il cibo in modo che l'aria possa circolare liberamente attorno ad esso

## Consigli per la refrigerazione

Consigli utili:

Carne (tutti i tipi): avvolgerla in sacchetti di polietilene e collocarla sul ripiano di vetro sopra il cassetto delle verdure.

Per motivi di sicurezza, conservarla in queste condizioni solo per uno o due giorni al massimo.

Cibi cucinati, piatti freddi ecc.: dovrebbero essere coperti e possono essere collocati su qualsiasi ripiano.

Frutta e verdura: dovrebbero essere pulite accuratamente e collocate nell'apposito/i cassetto/i speciale/i.

Burro e formaggio: dovrebbero essere posti in contenitori ermetici speciali o avvolti in pellicole di alluminio o sacchetti di polietilene per escludere per quanto possibile l'aria.

Bottiglie di latte: dovrebbero essere tappate e conservate nell'apposito ripiano sulla porta.

Non conservare nel frigorifero banane, patate, cipolle o aglio se non sono confezionati.

## PULIZIA E CURA



### ATTENZIONE

Staccare la spina dell'apparecchio prima di eseguire lavori di manutenzione.



Questo apparecchio contiene idrocarburi nell'unità di raffreddamento; la manutenzione e la ricarica devono pertanto essere effettuate esclusivamente da tecnici autorizzati.

## Pulizia periodica

L'apparecchio deve essere pulito regolarmente:

- Pulire l'interno e gli accessori con acqua tiepida e un po' di sapone neutro.
- Controllare regolarmente le guarnizioni della porta e verificare che siano pulite e prive di residui.
- Risciacquare e asciugare accuratamente.



Non tirare, spostare o danneggiare tubi e/o cavi all'interno dell'apparecchio.

Non usare mai detersivi, polveri abrasive, prodotti per la pulizia con una forte profumazione o cere lucidanti per pulire l'interno, in quanto danneggiano la superficie e lasciano un odore forte.

Pulire il condensatore (griglia nera) e il compressore sul retro con una spazzola o un aspirapolvere. Questa operazione migliorerà le prestazioni dell'apparecchio riducendo i consumi elettrici.



Non danneggiare il sistema di raffreddamento.

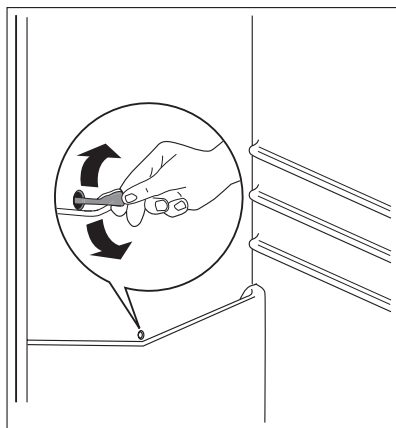
Molti detersivi per cucine di marca contengono sostanze chimiche in grado di attaccare/danneggiare la plastica impiegata in questo apparecchio. Per questo motivo si raccomanda di pulire l'involucro esterno dell'apparecchio solo con acqua calda con un po' di liquido detergente.

Dopo la pulizia, ricollegare l'apparecchio alla rete di alimentazione.

## Sbrinamento del vano frigorifero

Durante l'uso normale, la brina viene eliminata automaticamente dall'evaporatore del vano frigorifero ogni volta che il motore si arresta. L'acqua di sbrinamento giunge attraverso un condotto in un apposito recipiente posto sul retro dell'apparecchio, sopra il motore, dove evapora.

È importante pulire periodicamente il foro di scarico dell'acqua di sbrinamento, situato al centro del canale sulla parete posteriore, per evitare che l'acqua fuoriesca sugli alimenti. Usare l'apposito utensile già inserito nel foro di scarico.



## Periodi di inutilizzo

Quando l'apparecchio non è utilizzato per lunghi periodi, adottare le seguenti precauzioni:

- **scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica**
- rimuovere tutto il cibo
- sbrinare<sup>4)</sup> e pulire l'apparecchio e tutti gli accessori
- lasciare la/e porta/e socchiusa/e per evitare odori sgradevoli.

Se l'apparecchio rimane acceso, chiedere a qualcuno di controllare ogni tanto per evitare che il cibo contenuto marcisca in caso di interruzione dell'alimentazione elettrica.

## COSA FARE SE...



### AVVERTENZA

Prima della ricerca guasti, estrarre la spina dalla presa.

Le operazioni di ricerca guasti non descritte nel presente manuale devono essere eseguite esclusivamente da elettricisti qualificati o da personale competente.



Durante l'uso, alcuni rumori di funzionamento (come quelli del compressore o del circuito refrigerante) sono da considerarsi normali.

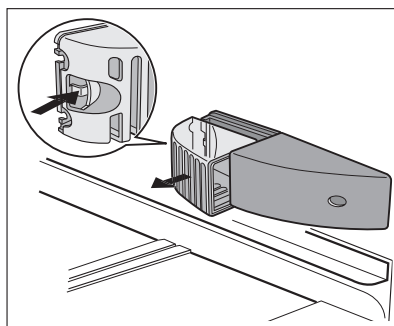
4) Se previsto.

Problema	Possibile causa	Soluzione
<b>L'apparecchio è rumoroso</b>	L'apparecchio non è appoggiato in modo corretto	Controllare che l'apparecchio sia appoggiato in modo stabile (tutti i piedini devono essere a contatto con il pavimento)
<b>L'apparecchio non funziona. La lampadina non si accende.</b>	L'apparecchio è spento.	Accendere l'apparecchio.
	La spina non è inserita correttamente nella presa.	Inserire correttamente la spina nella presa.
	L'apparecchio non riceve corrente. Non arriva tensione alla presa elettrica.	Collegare alla presa un altro apparecchio elettrico. Rivolgersi a un elettricista qualificato.
<b>La lampadina non si accende.</b>	La lampadina è in modalità stand-by.	Chiudere e riaprire lo sportello.
	La lampadina è difettosa.	Fare riferimento alla sezione "Sostituzione della lampadina".
<b>Il compressore rimane sempre in funzione.</b>	La temperatura non è impostata correttamente.	Impostare una temperatura superiore.
	Lo sportello non è chiuso correttamente.	Fare riferimento alla sezione "Chiusura dello sportello".
	Lo sportello viene aperto troppo frequentemente.	Limitare il più possibile il tempo di apertura dello sportello.
	La temperatura degli alimenti è troppo alta.	Prima di mettere a conservare gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	La temperatura ambiente è troppo alta.	Abbassare la temperatura ambiente.
<b>Il compressore non si avvia immediatamente dopo avere premuto il tasto COOLMATIC, oppure dopo aver cambiato la temperatura.</b>	Si tratta di una situazione del tutto normale che non indica alcun errore.	Il compressore si avvia dopo un certo periodo di tempo.
<b>Sul pannello posteriore del frigorifero scorre acqua.</b>	Durante lo sbrinamento automatico, la brina che si forma sul pannello posteriore si scioglie.	Non si tratta di un'anomalia.
<b>All'interno del frigorifero scorre acqua.</b>	Lo scarico dell'acqua è ostruito.	Pulire lo scarico dell'acqua.
	Gli alimenti impediscono all'acqua di fluire nell'apposito collettore.	Evitare di disporre gli alimenti a diretto contatto con il pannello posteriore.

Problema	Possibile causa	Soluzione
<b>Impossibile impostare la temperatura.</b>	Funzione COOLMATIC attivata.	Disattivare manualmente la funzione COOLMATIC oppure aspettare e impostare la temperatura solo dopo che la funzione si è disattivata automaticamente. Fare riferimento a "Funzione COOLMATIC".
<b>La temperatura all'interno dell'apparecchio è troppo bassa/alta.</b>	Il regolatore della temperatura non è impostato correttamente.	Impostare una temperatura superiore/inferiore.
	Lo sportello non è chiuso correttamente.	Fare riferimento alla sezione "Chiusura dello sportello".
	La temperatura degli alimenti è troppo alta.	Prima di mettere a conservare gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.	Introdurre gli alimenti poco alla volta.
<b>La temperatura nel frigorifero è troppo alta.</b>	L'aria fredda non circola correttamente all'interno dell'apparecchio.	Adottare le misure necessarie per garantire una corretta circolazione dell'aria fredda.

## Sostituzione della lampadina

1. Spegner l'apparecchio.
2. Premere sul gancio posteriore e contemporaneamente fare scorrere il coprilampada nella direzione della freccia.
3. Sostituire la lampadina con una della stessa potenza e studiata in modo specifico per gli elettrodomestici (la potenza massima consentita è indicata sul coprilampada).
4. Rimontare il coprilampada facendolo scorrere nella posizione originale.
5. Accendere l'apparecchio.
6. Aprire la porta. Controllare che la lampadina si accenda.



## Chiusura della porta

1. Pulire le guarnizioni della porta.
2. Se necessario, regolare la porta. Vedere "Installazione".
3. Se necessario, sostituire le guarnizioni della porta difettose. Contattare il Centro di assistenza locale.

## DATI TECNICI

Nicchia di incasso		
	Altezza	1780 mm
	Larghezza	560 mm
	Profondità	550 mm
Tensione		230-240 V
Frequenza		50 Hz

Le informazioni tecniche sono riportate sulla targhetta sul lato sinistro interno dell'apparecchio e sull'etichetta dei valori energetici.

## INSTALLAZIONE

### Luogo d'installazione



#### AVVERTENZA

Qualora occorra ritirare dall'uso un apparecchio con serratura, si raccomanda di rendere quest'ultima inservibile per evitare che i bambini possano chiudersi all'interno.



La spina dell'apparecchio deve essere accessibile dopo l'installazione.

Installare l'apparecchio in un luogo la cui temperatura ambiente corrisponda alla classe climatica indicata sulla targhetta del modello:

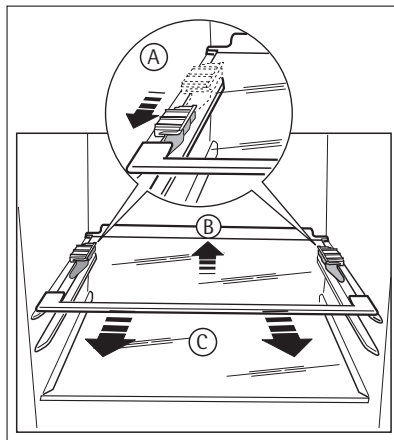
Classe climatica	Temperatura ambiente
SN	da +10°C a +32°C
N	da +16°C a +32°C
ST	da +16°C a +38°C
T	da +16°C a +43°C

## Rimozione dei fermi dei ripiani

L'apparecchiatura è equipaggiata con fermi dei ripiani che permettono di assicurarli durante il trasporto.

Per rimuoverli, procedere come segue:

1. Spostare i fermi dei ripiani in direzione della freccia (A).
2. Sollevare il ripiano dalla parte posteriore e spingerlo in avanti fino a liberarlo (B).
3. Rimuovere i fermi (C).



## Collegamento elettrico

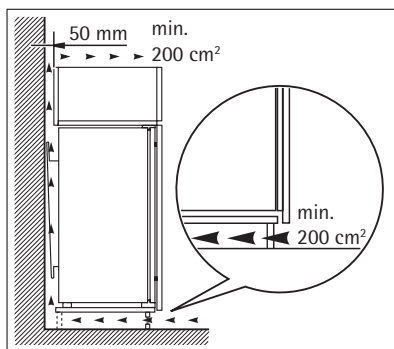
Prima di inserire la spina, verificare che la tensione e la frequenza riportate sulla targhetta corrispondano ai valori della rete elettrica domestica.

L'apparecchio deve essere collegato a massa. La spina del cavo di alimentazione è dotata di un contatto a tale scopo. Se la presa della rete elettrica domestica non è collegata a massa, collegare l'apparecchio ad una massa separata in conformità alle norme relative alla corrente, consultando un elettricista qualificato.


Il fabbricante declina qualsiasi responsabilità se le precauzioni suddette non sono rispettate. Il presente apparecchio è conforme alle direttive CEE.

## Requisiti di ventilazione

Il flusso d'aria dietro l'apparecchio deve essere sufficiente.



## CONSIDERAZIONI AMBIENTALI

Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di

---

raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Благодарим вас за то, что выбрали одно из наших высококачественных изделий.

Чтобы обеспечить оптимальную и бесперебойную работу прибора, внимательно прочитайте настоящее Руководство. Это позволит выполнять все операции наиболее правильным и эффективным образом. Для того чтобы в нужный момент всегда можно было свериться с настоящим Руководством, рекомендуем хранить его в надежном месте. Просим также передать его новому владельцу прибора в случае продажи или уступки.

Надеемся, что новый прибор доставит вам много радости.

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ</b>	<b>16</b>	<b>ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ</b>	<b>23</b>
Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями	17	Рекомендации по экономии электроэнергии	23
Общие правила техники безопасности	17	Рекомендации по охлаждению продуктов	24
Ежедневное использование	18	Рекомендации по охлаждению	24
Чистка и уход	19	<b>ЧИСТКА И УХОД</b>	<b>24</b>
Установка	19	Периодическая чистка	24
Обслуживание	19	Размораживание холодильника	25
<b>ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ</b>	<b>20</b>	Перерывы в эксплуатации	25
Включение	20	<b>ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ ...</b>	<b>26</b>
Выключение	20	Замена лампочки	28
Индикатор температуры	20	Закрытие дверцы	28
Регулировка температуры	20	<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ</b>	<b>28</b>
Функция COOLMATIC	21	<b>УСТАНОВКА</b>	<b>28</b>
Функция "Отпуск"	21	Размещение	28
<b>ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>22</b>	Снятие держателей полок	29
Чистка холодильника изнутри	22	Подключение к электросети	29
<b>ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	<b>22</b>	Требования по вентиляции	30
Съемные полки	23	<b>ЗАБОТА ОБ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ</b>	<b>30</b>
Размещение полок дверцы	23		
Перестановка ящичка дверцы	23		

Право на изменения сохраняется



## СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Для обеспечения собственной безопасности и правильной эксплуатации прибора, перед его установкой и первым использованием внимательно прочитайте данное руководство, не пропуская рекомендации и предупре-



ждения. Чтобы избежать нежелательных ошибок и несчастных случаев, важно, чтобы все, кто пользуется данным прибором, подробно ознакомились с его работой и правилами техники безопасности. Сохраните настоящее руководство и в случае продажи прибора или его передачи в пользование другому лицу передайте вместе с ним и данное руководство, чтобы новый пользователь получил соответствующую информацию о правильной эксплуатации и правилах техники безопасности.

В интересах безопасности людей и имущества соблюдайте меры предосторожности, указанные в настоящем руководстве, так как производитель не несет ответственности за убытки, вызванные несоблюдением указанных мер.

## Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Данное изделие не предназначено для эксплуатации лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом или знаниями без присмотра лица, отвечающего за их безопасность, или получения от него соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать его.  
Необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с прибором.
- Держите все упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Существует опасность удушья.
- Если прибор больше не нужен, выньте вилку из розетки, обрежьте шнур питания (как можно ближе к прибору) и снимите дверцу, чтобы дети, играя, не получили удар током или не заперлись внутри прибора.
- Если данный прибор (имеющий магнитное уплотнение дверцы) предназначен для замены старого холодильника с пружинным замком (защелкой) дверцы или крышки, перед утилизацией старого холодильника обязательно выведите замок из строя. Это позволит исключить превращение его в смертельную ловушку для детей.

## Общие правила техники безопасности



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не допускайте перекрытия вентиляционных отверстий.

- Настоящий прибор предназначен для хранения продуктов питания и напитков в обычном домашнем хозяйстве, как описано в настоящем руководстве.
- Не используйте механические приспособления и другие средства для ускорения процесса размораживания.
- Не используйте другие электроприборы (например, мороженицы) внутри холодильных приборов, если производителем не допускается возможность такого использования.
- Не допускайте повреждения холодильного контура.
- Холодильный контур прибора содержит безвредный для окружающей среды, но, тем не менее, огнеопасный хладагент изобутан (R600a).

При транспортировке и установке прибора следите за тем, чтобы не допустить повреждения компонентов холодильного контура.

В случае повреждения холодильного контура:

- не допускайте использования открытого пламени и источников воспламенения;
- тщательно проветрите помещение, в котором установлен прибор.
- Изменение характеристик прибора и внесение изменений в его конструкцию сопряжено с опасностью. Поврежденный сетевой шнур может явиться причиной короткого замыкания, пожара и/или поражения электрическим током.



### **ВНИМАНИЕ!**

Замену электрических частей изделия (шнура питания, вилки, компрессора) должен производить сертифицированный представитель сервисного центра или квалифицированный обслуживающий персонал.

1. Запрещается удлинять сетевой шнур.
  2. Следите за тем, чтобы вилка сетевого шнура не оказалась раздавлена или повреждена задней частью прибора. Раздавленная или поврежденная вилка сетевого шнура может перегреться и стать причиной пожара.
  3. Убедитесь в наличии доступа к вилке сетевого шнура прибора.
  4. Не тяните сетевой шнур.
  5. Если розетка плохо закреплена, не вставляйте в нее вилку сетевого шнура. Существует опасность поражения электрическим током или возникновения пожара.
  6. Нельзя пользоваться прибором с лампочкой без плафона<sup>5)</sup> лампочки внутреннего освещения.
- Прибор имеет большой вес. Будьте осторожны при его перемещении.
  - Не вынимайте предметы, находящиеся в морозильном отделении, и не трогайте их мокрыми или влажными руками – это может привести к появлению на руках ссадин или ожогов от обморожения.
  - Не допускайте длительного воздействия прямых солнечных лучей на прибор.
  - Лампы<sup>6)</sup> используются специальные лампы, предназначенные только для бытовых приборов. Они не подходят для освещения помещений.

### **Ежедневное использование**

- Не ставьте на пластмассовые части прибора горячую посуду.
- Не храните в холодильнике воспламеняющиеся газы и жидкости, так как они могут взорваться.
- Следует тщательно придерживаться рекомендаций по хранению, данных изготовителем прибора. См. соответствующие указания.

5) Если предусмотрен плафон лампы освещения.

6) Если предусмотрена лампа освещения.

## Чистка и уход

- Перед выполнением операций по чистке и уходу за прибором, выключите его и выньте вилку сетевого шнура из розетки. Если невозможно достать розетку, отключите электропитание.
- Не следует чистить прибор металлическими предметами.
- Регулярно проверяйте сливное отверстие холодильника для талой воды. При необходимости прочистите сливное отверстие. Если отверстие закупорится, вода будет собираться на дне прибора.

## Установка



Для подключения к электросети тщательно следуйте инструкциям, приведенным в соответствующих параграфах.

- Распакуйте изделие и проверьте, нет ли повреждений. Не подключайте к электросети поврежденный прибор. Немедленно сообщите о повреждениях продавцу прибора. В таком случае сохраните упаковку.
- Рекомендуется подождать не менее четыре часа перед тем, как включать холодильник, чтобы масло вернулось в компрессор.
- Необходимо обеспечить вокруг холодильника достаточную циркуляцию воздуха, в противном случае прибор может перегреться. Чтобы обеспечить достаточную вентиляцию, следуйте инструкциям по установке.
- Если возможно, изделие должно располагаться обратной стороной к стене так, чтобы во избежание ожога нельзя было коснуться горячих частей (компрессор, испаритель).
- Данный прибор нельзя устанавливать вблизи радиаторов отопления или кухонных плит.
- Убедитесь, что к розетке будет доступ после установки прибора.
- Подключайте прибор только к питьевому водоснабжению.<sup>7)</sup>

## Обслуживание

- Любые операции по техобслуживанию прибора должны выполняться квалифицированным электриком или уполномоченным специалистом.
- Техобслуживание данного прибора должно выполняться только специалистами авторизованного сервисного центра с использованием исключительно оригинальных запчастей.

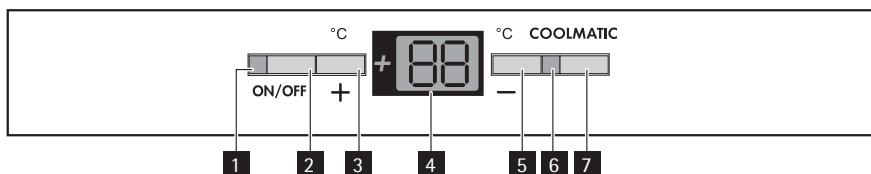
## Защита окружающей среды



Ни холодильный контур, ни изоляционные материалы настоящего прибора не содержат газов, которые могли бы повредить озоновый слой. Данный прибор нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами и мусором. Изоляционный пенопласт содержит горючие газы: прибор подлежит утилизации в соответствии с действующими нормативными положениями, с которыми следует ознакомиться в местных органах власти. Не допускайте повреждения холодильного контура, особенно, вблизи теплообменника. Материалы, использованные для изготовления данного прибора, помеченные символом ♻️, пригодны для вторичной переработки.

7) Если предусмотрено подключение к водопроводу.

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Индикаторная лампочка
2. Выключатель ON/OFF
3. Регулятор температуры (повышение)
4. Дисплей температуры
5. Регулятор температуры (понижение)
6. Индикатор COOLMATIC
7. Выключатель COOLMATIC

### Включение

1. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку сети электропитания.
2. Нажмите выключатель ON/OFF.
3. Загорится индикатор.

### Выключение

1. Удерживайте выключатель ON/OFF нажатым в течение более 5 секунд.
2. После этого будет отображаться обратный отсчет температуры -3 -2 -1. Когда появится "1", прибор выключится. Дисплей температуры погаснет. Индикаторная лампочка погаснет.

### Индикатор температуры

На индикаторе температуры отображается текущее заданное значение температуры.

### Регулировка температуры

Температуру можно задавать в диапазоне от +2 °C до +8 °C.

При нажатии кнопок регулировки температуры на индикаторе температуры начинает мигать текущая температура. Изменить заданную температуру можно только при мигающем индикаторе.

- Чтобы установить более высокую температуру, нажмите кнопку + регулятора температуры.
- Чтобы установить меньшее значение температуры, нажмите кнопку - регулятора температуры.

На индикаторе температуры отобразится заданное значение температуры.

Заданная температура достигается в течение 24 часов.



После длительного перерыва в эксплуатации нет необходимости вновь задавать температуру, так как она сохраняется в памяти.



Обычно оптимальным является среднее положение.

Однако точную задаваемую температуру следует выбирать с учетом того, что температура внутри прибора зависит от:

- температуры в помещении;
- частоты открывания дверцы;
- количества помещенных в холодильник продуктов;
- места расположения прибора.



Если температура окружающего воздуха в помещении высокая, прибор полностью заполнен или задано самое низкое значение температуры, то прибор может работать непрерывно; при этом его задняя стенка будет покрываться льдом. В этом случае следует задать более высокую температуру, чтобы сделать возможным автоматическое размораживание и, таким образом, уменьшить расход энергии.

## Функция COOLMATIC

Функция COOLMATIC подходит для быстрого охлаждения большого количества продуктов в холодильнике.

Чтобы включить эту функцию, выполните следующее:

1. Нажмите выключатель COOLMATIC .
2. Загорится индикатор COOLMATIC .
3. При этом автоматически выбирается температура +2 °С.

Чтобы выключить эту функцию, выполните следующее:

1. Нажмите выключатель COOLMATIC .
2. Индикатор COOLMATIC погаснет.



Функция COOLMATIC выключается автоматически примерно через 6 часов.

При включении функции COOLMATIC значение температуры невозможно изменить.

## Функция "Отпуск"

Эта функция позволяет держать холодильник пустым и закрытым в течение продолжительного периода бездействия (например, во время летнего отпуска), предотвращая образование в нем неприятных запахов.



При включенной функции "Отпуск" в холодильной камере не должно быть продуктов.

Чтобы включить эту функцию, выполните следующее:

1. постоянно нажимайте регулятор температуры (повышение) до тех пор, пока на дисплее температуры не появится буква "H" (Holiday - Отпуск). При выборе функции "Отпуск" устанавливается температура приблизительно +15°С. Холодильник работает в энергосберегающем режиме.

Чтобы выключить эту функцию, выполните следующее:

1. Установите требуемое значение температуры, нажав регулятор температуры холодильника.

## ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

### Чистка холодильника изнутри

Перед первым включением прибора вымойте его внутренние поверхности и все внутренние принадлежности теплой водой с нейтральным мылом, чтобы удалить запахи, характерный для только что изготовленного изделия, затем тщательно протрите их.



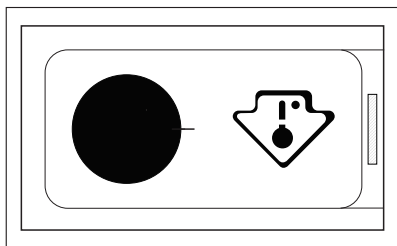
Не используйте моющие или абразивные средства, т.к. они могут повредить покрытие поверхностей холодильника.

## ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



Этот бытовой прибор продается во Франции.

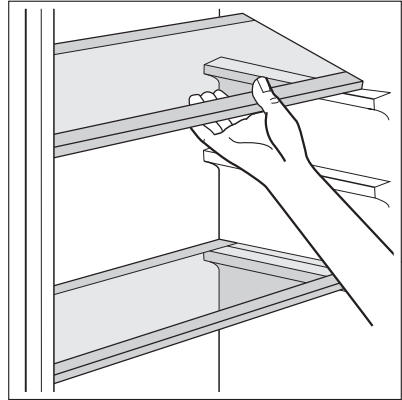
В соответствии с действующими в этой стране нормативными документами, он должен быть оснащен специальным приспособлением (см. рисунок), размещаемым в нижнем отделении холодильника для указания в нем самой холодной зоны.



## Съемные полки

На стенках холодильника установлен ряд направляющих, позволяющих размещать полки по желанию.

Для оптимального использования пространства передние половинки полок могут лежать на задних.



## Размещение полок дверцы

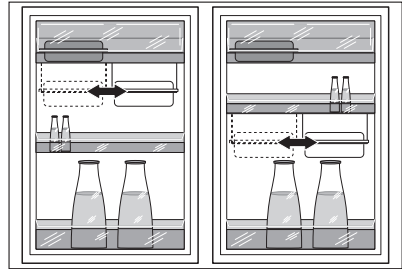
Чтобы обеспечить возможность хранить упаковки продуктов различных размеров, полки дверцы можно размещать на разной высоте.

## Перестановка ящичка дверцы

Ящичек дверцы может быть установлен на различной высоте.

Для выполнения этой операции действуйте следующим образом:

1. поднимите полку, под которой он установлен, вверх и снимите с держателей дверцы
2. снимите опорный кронштейн ящичка с направляющих под полкой
3. Чтобы установить ящичек дверцы на другую высоту, проделайте эту процедуру в обратном порядке.



## ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

### Рекомендации по экономии электроэнергии

- Не открывайте дверцу слишком часто и не держите ее открытой дольше, чем необходимо.
- Если температура окружающей среды высокая, регулятор температуры находится в самом высоком положении и холодильник полностью загружен, компрессор может работать без остановок, что приводит к образованию инея или льда на испарителе. Если такое случается, поверните регулятор температуры до более низких значений, чтобы сделать возможным автоматическое оттаивание, и, следовательно, снизить потребление электроэнергии.

## Рекомендации по охлаждению продуктов

Для получения оптимальных результатов:

- не помещайте в холодильник теплые продукты или испаряющиеся жидкости
- накрывайте или заворачивайте продукты, особенно те, которые имеют сильный запах
- располагайте продукты так, чтобы вокруг них мог свободно циркулировать воздух

## Рекомендации по охлаждению

Полезные советы:

Мясо (всех типов): помещайте в полиэтиленовые пакеты и кладите на стеклянную полку, расположенную над ящиком для овощей.

Храните мясо таким образом один, максимум два дня, иначе оно может испортиться.

Продукты, подвергшиеся тепловой обработке, холодные блюда и т.д.: должны быть накрыты и могут быть размещены на любой полке.

Фрукты и овощи: должны быть тщательно очищенными; их следует помещать в специально предусмотренные для их хранения ящики.

Сливочное масло и сыр: должны помещаться в специальные воздухопроницаемые контейнеры или быть обернуты алюминиевой фольгой или полиэтиленовой пленкой, чтобы максимально ограничить контакт с воздухом.

Бутылки с молоком: должны быть закрыты крышкой и размещены в полке для бутылок на дверце.

Бананы, картофель, лук и чеснок не следует хранить в холодильнике в неплакированном виде.

## ЧИСТКА И УХОД



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед выполнением каких-либо операций по чистке или уходу за прибором выньте вилку сетевого шнура из розетки.



В холодильном контуре данного прибора содержатся углеводороды; поэтому его обслуживание и заправка должны осуществляться только уполномоченными специалистами.

## Периодическая чистка

Прибор нуждается в регулярной чистке:

- внутренние поверхности прибора и принадлежности мойте теплой водой с нейтральным мылом.
- тщательно проверьте уплотнение дверцы и вытрите его дочиста, чтобы оно было чистым и без мусора.
- сполосните и тщательно вытрите.





Не тяните, не двигайте и старайтесь не повредить трубки и кабели внутри корпуса.

Никогда не пользуйтесь для чистки внутренних поверхностей моющими средствами, абразивными порошками, чистящими средствами с сильным запахом или полировальными пастами, так как они могут повредить поверхность и оставить стойкий запах.

Прочистите испаритель (черная решетка) и компрессор, расположенные с задней стороны прибора, щеткой или пылесосом. Эта операция повышает эффективность работы прибора и снижает потребление электроэнергии.



Будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения.

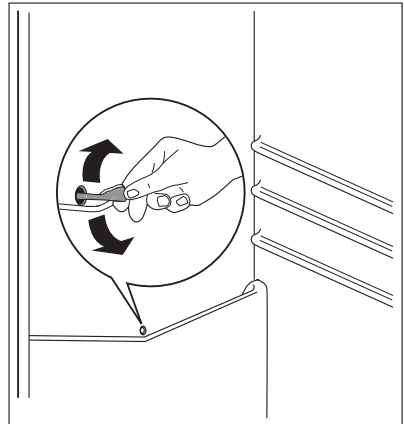
Некоторые чистящие средства для кухни содержат химикаты, могущие повредить пластмассовые детали прибора. По этой причине рекомендуется мыть внешний корпус прибора только теплой водой с небольшим количеством моющего средства.

После чистки подключите прибор к сети электропитания.

## Размораживание холодильника

При нормальных условиях наледь автоматически удаляется с испарителя холодильного отделения при каждом выключении мотор-компрессора. Талая вода сливается в специальный поддон, установленный с задней стороны прибора над мотор-компрессором, и затем оттуда испаряется.

Необходимо периодически прочищать сливное отверстие, имеющееся посредине канала холодильного отделения, во избежание попадания капель воды на находящиеся в ней продукты. Используйте для этого специальное приспособление, которое вы найдете уже вставленным в сливное отверстие.



## Перерывы в эксплуатации

Если прибор не будет использоваться в течение продолжительного времени, примите следующие меры предосторожности:

- **отключите устройство от сети электропитания**
- удалите все продукты
- разморозьте<sup>8)</sup> вымойте прибор и все принадлежности

8) Если предусмотрено.

- оставьте дверцы приоткрытыми, чтобы предотвратить образование неприятного запаха.

Если прибор будет продолжать работать, попросите кого-нибудь проверить его время от времени, чтобы не допустить порчи находящихся в нем продуктов в случае отключения электроэнергии.

## ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ ...



### ВНИМАНИЕ!

Перед устранением неисправностей выньте вилку сетевого шнура из розетки.

Устранять неисправности, не описанные в данном руководстве, должен только квалифицированный электрик или уполномоченный специалист.



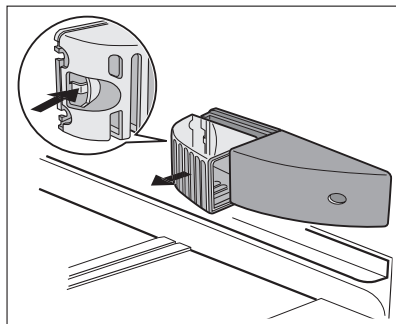
При нормальных условиях эксплуатации слышны некоторые звуки (работы компрессора, циркуляции хладагента).

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
<b>Прибор издает сильный шум</b>	Прибор не установлен должным образом	Проверьте, прочно ли стоит прибор (все четыре ножки должны стоять на полу)
<b>Прибор не работает. Лампа не горит.</b>	Прибор выключен.	Включите прибор.
	Вилка сетевого шнура не вставлена в розетку как следует.	Как следует вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
	На прибор не подается электропитание. Отсутствует напряжение в сетевой розетке.	Подключите к этой сетевой розетке другой электроприбор. Обратитесь к квалифицированному электрику.
<b>Лампа не горит.</b>	Лампа находится в режиме ожидания.	Откройте и закройте дверцу.
	Лампа перегорела.	См. раздел "Замена лампы".
<b>Компрессор работает непрерывно.</b>	Неправильно задана температура.	Задайте более высокую температуру.
	Неплотно закрыта дверца.	См. раздел "Закрытие дверцы".
	Дверцу открывали слишком часто.	Не оставляйте дверцу открытой дольше, чем это необходимо.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
	Температура продуктов слишком высокая.	Прежде чем положить продукты на хранение, дайте им охладиться до комнатной температуры.
	Температура воздуха в помещении слишком высокая.	Обеспечьте снижение температуры воздуха в помещении.
<b>Компрессор не включается сразу после нажатия выключателя COOLMATIC или после изменения температуры.</b>	Это нормальное явление, это не является неисправностью.	Компрессор включится через некоторое время.
<b>Вода стекает по задней стенке холодильника.</b>	Во время автоматического размораживания на задней панели размораживается наледь.	Это нормально.
<b>Вода стекает внутрь холодильника.</b>	Засорилось сливное отверстие.	Прочистите сливное отверстие.
	Продукты мешают воде стекать в водосборник.	Убедитесь, что продукты не касаются задней стенки.
<b>Невозможно задать температуру.</b>	Включена функция COOLMATIC .	Выключите функцию COOLMATIC вручную или подождите, пока функция не выключится автоматически, после этого задайте температуру. См. раздел "Функция COOLMATIC ".
<b>Температура внутри прибора слишком низкая/слишком высокая.</b>	Неправильно задана температура.	Задайте более высокую/более низкую температуру.
	Неплотно закрыта дверца.	См. раздел "Закрытие дверцы".
	Температура продуктов слишком высока.	Прежде чем положить продукты на хранение, дайте им охладиться до комнатной температуры.
	Одновременно хранится слишком много продуктов.	Одновременно храните меньшее количество продуктов.
<b>Температура в холодильнике слишком высокая.</b>	Внутри прибора нет циркуляции холодного воздуха.	Убедитесь, что внутри прибора циркулирует холодный воздух.

## Замена лампочки

1. Выключите прибор.
2. Надавите на заднюю защелку и одновременно сдвиньте плафон в направлении, указанном стрелкой.
3. Установите новую лампу той же мощности, специально предназначенную для бытовой техники (максимальная мощность указана на плафоне).
4. Установите плафон на место.
5. Включите прибор.
6. Откройте дверцу. Убедитесь, что лампочка горит.



## Закрытие дверцы

1. Прочистите уплотнители дверцы.
2. При необходимости отрегулируйте дверцу. См. раздел "Установка".
3. При необходимости замените непригодные уплотнители дверцы. Обратитесь в сервисный центр.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Размеры ниши для встраивания		
	Высота	1780 мм
	Ширина	560 мм
	Глубина	550 мм
Напряжение		230-240 В
Частота		50 Гц

Технические данные указаны на паспортной табличке на левой стенке внутри прибора и на табличке энергопотребления.

## УСТАНОВКА

### Размещение



#### ВНИМАНИЕ!

Если вы выбрасываете старый холодильник с пружинным замком (защелкой) дверцы, необходимо вывести замок из строя, чтобы дети, играя, не оказались запертыми внутри.



После установки прибора должен быть обеспечен свободный доступ к сетевой вилке.

Устанавливайте холодильник в месте, где температура окружающей среды соответствует климатическому классу, указанному на табличке с техническими данными:

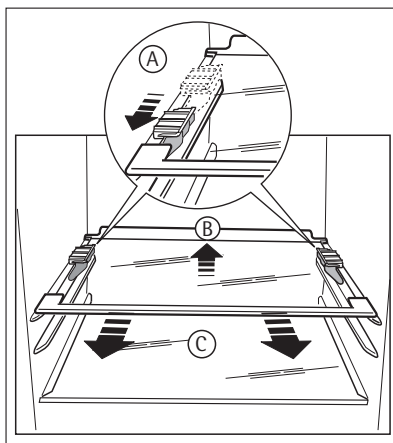
Климатический класс	Температура окружающей среды
SN	от +10°C до + 32°C
N	от +16°C до + 32°C
ST	от +16°C до + 38°C
T	от +16°C до + 43°C

## Снятие держателей полок

Ваш холодильник оснащен держателями полок, позволяющими фиксировать полки при транспортировке.

Чтобы снять их, действуйте следующим образом:

1. Передвиньте держатели полок по направлению стрелки (А).
2. Поднимите полку сзади и потяните ее вперед, пока она не снимется (В).
3. Снимите держатели (С).



## Подключение к электросети

Перед включением прибора в сеть удостоверьтесь, что напряжение и частота, указанные в табличке технических данных, соответствуют параметрам вашей домашней электрической сети.

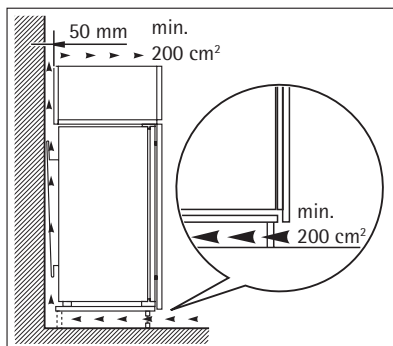
Прибор должен быть заземлен. С этой целью вилка сетевого шнура имеет специальный контакт заземления. Если розетка электрической сети не заземлена, выполните отдельное заземление прибора в соответствии с действующими нормами, поручив эту операцию квалифицированному электрику.

Изготовитель снимает с себя всякую ответственность в случае несоблюдения вышеуказанных правил техники безопасности.


Данное изделие соответствует директивам Европейского Союза.

## Требования по вентиляции

Необходимо обеспечить достаточную циркуляцию воздуха с задней стороны холодильника.



## ЗАБОТА ОБ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ

Символ  на изделии или на его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Вместо этого его следует сдать в соответствующий пункт приемки электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, Вы поможете предотвратить причинение окружающей среде и здоровью людей потенциального ущерба, который возможен в противном случае, вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации этого изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором Вы приобрели изделие.



ME10

Дата производства данного изделия указана в серийном номере (serial number), где первая цифра номера соответствует последней цифре года производства, вторая и третья цифры номера – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 11012345 означает, что изделие произведено на десятой неделе 2011 года.





[www.aeg-electrolux.com/shop](http://www.aeg-electrolux.com/shop)

